

1 Sender(name, address, country) فرستنده (نام، آدرس، کشور)
AAQUSH SHIPPING CARGO LOADING & UNLOADING SERVICES CO. GOSTARESH TERANSPORT
 TEL:00989331666377

2 Consignee (name,address,country) گیرنده (نام، آدرس، کشور)
MARATBEK ABDYGAPAROV
 TEL:+996774941034
 KYRGYZSTAN-OSH

3 Place of delivery of the goods (place, country) محل و تاریخ تحویل کالا
KYRGYZSTAN-OSH

4 Place and date of taking over the goods (place, country, date) محل و تاریخ بازرگیری
B.LENGEH IRAN 13/01/2023,1402/10/23

5 Documents attached اسناد ضمیمه
INVOICE/ИНВОЙС № : AD-001-24/M-035-23/AZ-020-23
TB-001-24, TB-002-24

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
 راهنامه بین المللی
CMR
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road(CMR)
 شرکت حمل و نقل بین المللی
اترک بار خراسان
ATRAK BAR KHORASAN
 International Transport Co.
 این راهنامه علیرغم هر شرط مغایری تابع کنوانسیون حمل و نقل جاده ای CMR می باشد.

16 Carrier (name, address, country) حمل کننده (نام، آدرس، کشور)
ATRAK BAR KHORASAN INT'L CO ; Code no : 170
Address: NO 501, 5TH FLOOR, ARMITAJ GOLSHAN COMPLEX, HAFT TIR BLV, MASHHAD CITY, IRAN , TEL.: +985138338411-13

17 Successive carriers (name,address, country) حمل کننده بعدی (نام، آدرس، کشور)

18 Carrier's reservations and observations توضیحات و ملاحظات حمل کننده
MR:HASAN SADEGHI
TRUCK: 71AB481/2
PASS: E52821128
CODE:J1402102359651514244
REF:1402/670

6 Marks and Nos. علامت و شماره ها	7 Number of packages تعداد بسته ها	8 Method of packing نوع بسته بندی	9 Nature of the goods نوع کالا	10 Statistical number شماره آماری	11 Gross weight in kg وزن ناخالص (کیلوگرم)	12 volume in m3 حجم (مترمکعب)
1-HONDA INSIGHT/(2021-GRAY)/19XZE4F54ME010420					1,600 KGS	
2-KIA SOUL/(2020-GRAY)/KNDJ23AU5L7021343					1,100 KGS	
3-TOYOTA CAMRY/(2019-BLACK)/4T1B11HK2KU179828					1,100 KGS	
4-TOYOTA CAMRY/(2020-WHITE)/4T1G11AK9LU905671					1,100 KGS	
5-HONDA CIVIC/(2017-WHITE)/19XFC2F55HE063498					1,100 KGS	
6-KIA OPTIMA/(2018-RED)/5XXGT4L34JG196298					1,100 KGS	
7-KIA SORENTO/(2020-GRAY)/5XYPG4A38LG669058					1,100 KGS	
8-KIA OPTIMA/(2018-WHITE)/5XXGT4L36JG212209					1,100 KGS	
TOTAL: 8 UNIT CARS						9,300 KGS
HS CODE:87032319						

13 Senders instructions دستورات فرستنده
TRUCK DEMURRAGE FREE FOR 48 HOURS AT DESTINATION AND AFTER WARDS USD 160 \$PER DAY PAYABLE DIRECTLY TO THE DRIVER BY THE CONSIGNEE.

14 Instruction as to payment for carriage دستور در مورد پرداخت کرایه
 carriage paid پیشگرایه
 carriage forward پسگرایه

21 Established in محل و تاریخ صدور
MASHHAD/IRAN

22 Signature and stamp of the sender امضاء و مهر فرستنده

23 Signature and stamp of the Carrier

 محل امضاء و مهر متصدی حمل

19 Special agreements توافق های خاص

20 To be paid by: قابل پرداخت توسط	فرستنده Senders	نوع ارز Currency	گیرنده Consignee
Carriage charge: کرایه			
Deductions: کسورات			
Balance: باقیمانده			
Supplem. charges: سایر پرداخت ها			
Other charges: سایر پرداخت ها			
Total: جمع			

15 Cash on delivery

24 Goods received تاریخ و محل دریافت کالا
 Place on 200
 محل امضاء و مهر گیرنده

کادرهای خط کشی شده، با خطوط پررنگ توسط تگ حمل کننده پر میشود شماره های ۱ الی ۱۵ و ۱۹ و ۲۱ و ۲۷ به مسئولیت فرستنده تکمیل می شود.

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier To be completed on the senders responsibility 1 - 15 including 19-21+22

In case of Dangerous good besides the possible certification, on the last line of the column mention the particulars of the class, the number and the letter if any در مورد کالای خطرناک علاوه بر نوع دقیق کالا در صورت امکان تصریح کنید نیز باید نوشته شود.